

Gebruiksaanwijzing
Instrukcija obslugi
Instruções de uso

Mode d'emploi
Инструкция по применению
Объяснение, инструкция

Gebrauchsanleitung
Istruzioni per l'uso
Bruksanvisning

Mode d'emploi
Инструкция по применению
Объяснение, инструкция

Gebrauchsanleitung
Istruzioni per l'uso
Bruksanvisning

Mode d'emploi
Инструкция по применению
Объяснение, инструкция

Instrucciones de uso
Instruções de uso

Instrucciones de uso
Instruções de uso

05.0-2020-09
173368



SHOFU DENTAL ASIA-PACIFIC PTE.LTD.
10 Science Park Road, #03-12,
The Alpha, Science Park II, Singapore 117684

SHOFU DENTAL GmbH
An der Pöhl 70, 40885 Ratingen, Germany

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
11 Kunita, Matsuyama-shi, Ehime-ken,
Higashiyamaku, Kyoto 605-0983, Japan
www.shofu.com

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92074-0559, USA

DIRECTIONS FOR USE

- Pretreatment of the material to be bonded Perform appropriate pretreatment for each material to be bonded (composite resin, porcelain, metal or natural tooth).
 - Follow the instructions of each pretreatment material.
- Setting of Needle Tip Follow the instructions below to attach the BEAUTIFIL Needle Tip provided.
 - Pull off the shield cap while turning it slowly. (Fig.A)
 - Attach the needle tip by turning it clockwise until it is securely attached. (Fig.B)
 - Wear clean medical (dental gloves) when replacing the needle tip.

- Application Apply necessary amount of BEAUTIFIL OPAQUER directly to the material to be bonded. BEAUTIFIL OPAQUER may also be extruded onto a paper pad to be applied with a suitable instrument.
 - When storing these materials in a refrigerator, allow them to reach room temperature before use.
 - The paste dispensed onto the paper pad should be shielded from ambient light by light-shielding cover to avoid unintended polymerization of the material.
 - BEAUTIFIL OPAQUER should be applied as thinly as possible (0.5 mm or less)
 - Needle tips should be used for only one patient and then discarded at the end of the procedure to avoid cross contamination.

- Light-curing Light-cure using a dental light-curing unit.
 - When applying thickly, incremental placement and light-curing are required.
 - When the curing surface or the area to be repaired is large, light-cure in segments.
 - Dental light-curing unit and light-curing time

Light-curing unit	Halogen	LED
Light-curing time	40 sec.	20 sec.
Wavelength	400-500 nm	440-490 nm
Light Intensity	≥ 500 mW/cm ²	≥ 1,000 mW/cm ²

- Use a dental light-curing unit having specifications equivalent to those described above. When using the one having performance other than these recommendations, follow the instructions of each unit to light-cure BEAUTIFIL OPAQUER properly.
 - Operators must use protective glasses or light shielding plate to avoid looking directly at the curing light. Operators must also protect patients' eyes from direct exposure to curing light.
 - Disinfect the syringe and shield cap with alcohol after each use to avoid cross-contamination. Then, tightly close the cap. Use caution to avoid including alcohol into the paste.
 - Disinfect the light-curing unit with alcohol after each use to avoid cross-contamination.
- Fill direct composite resin and light-cure. Then, contour, finish and polish. Follow the direct restorative manufacturer's instructions for use.

NOTE ON USE

- Follow the instructions for use of each dental material or instrument to be used in conjunction with this product.
- Do not use this product for any purposes other than specifically outlined in these instructions for use.
- Use this product within the expiration date indicated on the package or container. (Example) >>>>MM-DD → Year-Month-Date of the expiration date)

STORAGE

- Store in a dark place at room temperature (1-30 °C /34-86 °F). Avoid high temperatures and high humidity. Keep away from direct sunlight and any source of ignition.
- Discard the used Needle Tip and store this product in either way of the following.
 - Attach new one. Insert the needle into the small hole on the head of the shield cap. (Fig.C)
 - Replace the shield cap securely. (Fig.D)

CAUTION: US Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dental professional.

Location of the symbols glossary:
https://www.shofu.com/en/symbols_glossary/

de

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG DURCHLESEN

Fluoridfreisetendes, fließfähiges Restaurationsmaterial - Opaker

BEAUTIFIL OPAQUER ist ein lichthärtender Opaker zur Abdeckung von verfärbten Zähnen sowie Metallen und Pulpaüberkappungsmaterialien.

FARBEN

UO (universal-opak), LO (hell-opak)

ZUSAMMENSETZUNG

Bis-GMA, TEGDMA, S-PRG Füller auf der Basis von Fluorbororaluminosilikatglas, Polymerisationsinitiator, Pigmente u. a.

INDIKATIONEN

Abdeckung von verfärbten oder fleckigen Zähnen
Abdeckung von Metallfarben
Abdeckung von Pulpenüberkappungen

VORSICHTSMASSNAHMEN

Das Produkt nicht bei Patienten mit bekannten Allergien gegen dieses Material und/oder Methacrylat-Monomere verwenden.

- Bei Kontakt mit bekannten Allergien gegen dieses Material und/oder Methacrylat-Monomere dürfen das Produkt nicht benutzen.
- Falls bei Patient oder Behandler Entzündungen oder andere allergische Reaktionen auftreten, sofort den Gebrauch einstellen und ärztlichen Rat einholen.
- Zur Vermeidung einer Sensibilisierung gegen das Produkt (zahn-)medizinische Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen. Bei versehentlichem Kontakt mit oralen Weichgewebe oder Haut sofort mit einem mit Alkohol befeuchteten Wattebausch abtupfen und mit reichlich Wasser spülen. (Zahn-)medizinische Handschuhe bieten zwar einen gewissen Schutz vor direktem Kontakt mit diesem Material, doch einige Monomere können sehr schnell durch die Handschuhe auf die Haut dringen. Sollte das Material also auf die Schutzhandschuhe gelangen, diese sofort ausziehen und die Hände mit reichlich Wasser waschen.
- Bei Kontakt mit den Augen diese sofort mit reichlich Wasser spülen und ärztlichen Rat einholen.
- Dieses Produkt ist nur für den zahnärztlichen Gebrauch vorgesehen.

GEBRAUCHSANLEITUNG

- Vorbereitung der Haftflächen Bei allen beteiligten Materialien (Komposit, Keramik, Metall oder natürliche Zahnschubstanz) die Haftflächen entsprechend vorbehandeln.
 - Bei allen Materialien zur Vorbehandlung die entsprechenden Gebrauchsanleitungen beachten.
- Aufsetzen der Kanüle Nach der folgenden Anleitung die beiliegende BEAUTIFIL Kanüle anbringen:
 - Die Schutzkappe unter langsamer Drehung abziehen (Fig. A).
 - Die Kanüle im Uhrzeigersinn anschrauben, bis sie sicher befestigt ist (Fig. B).
 - Beim Auswechseln der Kanüle saubere zusätzliche Handschuhe tragen.

- Applikation Die erforderliche Menge BEAUTIFIL OPAQUER direkt auf die Haftflächen auftragen. BEAUTIFIL OPAQUER kann aber auch auf einen Mischblock gegeben und mit einem geeigneten Instrument appliziert werden.
 - Im Kühlschrank gelagertes Material erst verarbeiten, wenn es sich auf Zimmertemperatur erwärmt hat.
 - Das auf den Mischblock ausgebrachte Material sollte mit einer Lichtschutzfolie vor Umgebungslicht geschützt werden, damit es nicht zu einer unbeabsichtigten Polymerisation des Materials kommt. BEAUTIFIL OPAQUER sollte möglichst dünn (0,5 mm oder weniger) aufgetragen werden. Die Kanülen dürfen nur bei jeweils einem Patienten verwendet werden und sind am Ende der Behandlung zu entsorgen, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden.

- Lichthärtung Mit einer dentalen Polymerisationslampe lichthärten.
 - Bei dicker Auftragung stufenweise auftragen und lichthärten.
 - Größflächige Füllungen oder Reparaturen in Segmenten lichthärten.
 - Polymerisationslampe und Polymerisationszeit

Polymerisationslampe	Halogen	LED
Polymerisationszeit	40 Sek.	20 Sek.
Wellenlänge	400-500 nm	440-490 nm
Lichtleistung	≥ 500 mW/cm ²	≥ 1.000 mW/cm ²

- Eine dentale Polymerisationslampe mit den obigen technischen Merkmalen benutzen. Bei Verwendung von Modellen mit anderen Leistungsmerkmalen die Gebrauchsanleitung der jeweiligen Lampe befolgen, damit BEAUTIFIL OPAKER korrekt lichtgehärtet wird.
 - Der Behandler muss eine Schutzbrille tragen oder ein Lichtschuttschild verwenden, um nicht unmittelbar in das Licht der Polymerisationslampe zu blicken. Der Behandler muss auch die Augen des Patienten vor direkter Einwirkung des Lichts der Polymerisationslampe schützen.
 - Spritze und Schutzkappe nach jedem Gebrauch mit Alkohol desinfizieren, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden. Anschließend die Verschusskappe fest wieder anbringen. Achtgeben, dass kein Alkohol in die Paste gelangt.
 - Die Polymerisationslampe nach jedem Gebrauch mit Alkohol desinfizieren, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden.
- Direktes Komposit auftragen und lichthärten. Anschließend konturieren, finieren und polieren. Die Gebrauchsanleitung des Herstellers des direkten Restaurationsmaterials beachten.

HINWEISE ZUM GEBRAUCH

- Bei allen zusammen mit diesem Produkt verwendeten zahnärztlichen Materialien oder Instrumenten die Gebrauchsanleitung beachten
- Das Produkt ausschließlich für die in diesem Beipackzettel genannten Aufgaben verwenden.
- Das Produkt nur bis zu dem auf Packung oder Behälter angegebenen Verfallsdatum benutzen. (Beispiel) >>>>JJJ-MM-TT → Jahr-Monat-Tag des Verfallsdatums)

LAGERUNG

- Bei Zimmertemperatur (1-30 °C) dunkel lagern. Hohe Temperaturen und hohe Luftfeuchtigkeit vermeiden. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen und von Zündquellen fernhalten.
- Die gebrauchte Kanüle entsorgen und dieses Produkt weiterhin wie folgt lagern.
 - Neue Kanüle aufsetzen. Die Kanüle in die schmale Öffnung im Kopf der Schutzkappe schieben (Fig. C).
 - Die Schutzkappe fest wieder aufsetzen (Fig. D).

A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT USAGE

Matériau de restauration fluide à libération de fluor pour opak

BEAUTIFIL OPAQUER est un matériau de restauration servant à masquer les décolorations, les taches et la couleur des métaux ainsi qu'à protéger la pulpe.

TEINTES

UO (Universal Opaque), LO (Light Opaque)

COMPOSITION

Bis-GMA, TEGDMA, Charge S-PRG à base de verre fluorbororaluminosilicaté, initiateur de polymérisation, pigments et divers

INDICATIONS

- Masquage de dents décolorées ou tachées
- Masquage de la couleur de métaux
- Masquage d'agent de protection pulpaire

PRECAUTIONS

- Ne pas utiliser ce produit pour des patients allergiques à ce matériau ou aux monomères acryliques.
- De même le personnel allergique à ces produits ne devra pas les manipuler.
- Si, lors de l'utilisation du produit, le patient ou l'opérateur présente une inflammation ou autre réaction allergique, interrompre l'opération et consulter un médecin.
- Porter des gants et des lunettes de protection afin d'éviter toute sensibilisation. En cas de contact accidentel avec les tissus mous, la peau ou un vêtement, essuyer avec un coton imbibé d'alcool et rincer à l'eau courante. Bien que les gants médicaux protègent du contact direct, certains monomères peuvent les traverser. Si c'est le cas, être immédiatement les gants, se laver les mains à l'eau courante.
- En cas de contact oculaire, rincer à l'eau et contacter un médecin.
- Ce produit est exclusivement réservé à un usage dentaire professionnel.

MODE D'EMPLOI

- Préparation du matériau destiné à recevoir l'adhésif Procéder au traitement préparatoire approprié pour chaque matériau (composite, céramique, métal ou dent naturelle).
 - Suivre les instructions pour chaque matériau de traitement préparatoire.
- Mise en place de l'aiguille Suivre les instructions ci-dessous pour mettre en place l'aiguille BEAUTIFIL fournie.
 - Oter le capuchon en dévissant doucement dans le sens indiqué. (Fig.A)
 - Enfoncer l'aiguille en vissant jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée. (Fig.B)
 - Porter des gants médicaux propres lors du remplacement de l'aiguille.

- Applikation Appliquer une quantité nécessaire de BEAUTIFIL OPAQUER directement sur le matériau destiné à recevoir l'adhésif. Avec BEAUTIFIL OPAQUER, on peut aussi déposer le produit sur un bloc de mélange.
 - S'il est stocké au réfrigérateur, laisser le matériau atteindre la température ambiante avant usage.
 - La pâte sur le bloc de mélange doit être protégée de la lumière ambiante pour éviter un début de polymérisation indésirable.
 - BEAUTIFIL OPAQUER doit être appliqué sur une épaisseur aussi faible que possible (0,5 mm ou moins)
 - Les aiguilles sont à usage unique et donc à jeter après chaque intervention, pour éviter la contamination croisée.
- Photopolymérisation Photopolymériser avec une lampe de cabinet
 - Lors d'une application épaisse, il est nécessaire de procéder au placement incrémental et à la photopolymérisation.
 - Lorsque la surface de la cavité ou la zone à réparer est importante, photopolymériser en segments.
 - Lampe à photopolymériser et temps d'insolation

Type de lampe	Halogène	LED
Durée de polymérisation	40 s	20 s
Longueur d'onde	400-500 nm	440-490 nm
Puissance lumineuse	≥ 500mW/cm ²	≥ 1 000mW/cm ²

- Utiliser une lampe de cabinet aux spécifications identiques à celles indiquées plus haut. Si une lampe présente des performances différentes de celles décrites, suivre son mode d'emploi pour polymériser correctement BEAUTIFIL OPAQUER.
- Utiliser des lunettes de protection et éviter de regarder directement la lumière de la lampe à polymériser. Les opérateurs doivent aussi protéger les yeux du patient d'une exposition directe à la lumière de la lampe à polymériser.
- Désinfecter à l'alcool la seringue et le capuchon protecteur après chaque patient pour éviter la contamination croisée. Puis recouvrir soigneusement. User de prudence pour éviter de mettre de l'alcool dans la pâte.
- Désinfecter à l'alcool la lampe à polymériser après chaque patient pour éviter la contamination croisée.

- Remplir de résine composite directe et photopolymériser. Puis procéder au modelage, à la finition et au polissage. Suivre les instructions du fabricant du matériau de restauration.

REMARQUES

- Suivre les instructions du fabricant pour chaque matériau ou instrument utilisé durant la mise en œuvre de ce produit.
- Ne pas utiliser ce produit à d'autres fins que celles mentionnées au chapitre Indications du présent mode d'emploi.

- Utiliser ce produit avant la date d'expiration indiquée sur l'étiquette et l'emballage. (Exemple) >>>>AAAA-MM-JJ → Année-Mois-Jour de la date d'expiration)

STOCKAGE

- Conserver à température ambiante (1-30 °C) dans un endroit sombre. Eviter toute température ou humidité élevée. Ne pas approcher d'une source lumineuse intense ou d'une flamme.
- Jeter l'aiguille usagée et conserver ce produit de l'une des manières suivantes.
 - En fixer une nouvelle. Insérer l'extrémité de l'aiguille dans le petit trou du capuchon. (Fig.C)
 - Remplacer le capuchon protecteur. (Fig.D)

nl

LEES ZORGVULDIG VOOR GEBRUIK

Fluoride afgevend vloeibaar restauratiemateriaal voor opak

BEAUTIFIL OPAQUER is een lichtuithardend opak materiaal bestemd voor het maskeren van verkleurde of gevlekte tanden, metaalkleuren en afdekmiddelen van de pulpa.

KLEUREN

UO (universeel opak), LO (licht opak)

SAMENSTELLING

Bis-GMA, TEGDMA, S-PRG vulstof op basis van fluorbororaluminosilikaatglas, polymerisatie-initiator, pigmenten en andere

INDICATIES

- Maskeren van verkleurde of gevlekte tanden
- Maskeren van metaalkleur
- Maskeren van afdekmiddel van de pulpa

VOORZORGSMAATREGELEN

- Gebruik dit product niet bij patiënten met een bekende allergie voor dit materiaal en/of methacrylaatmonomeer.
- Gebruikers met een bekende allergie voor dit materiaal en/of methacrylaatmonomeer mogen dit product niet gebruiken.
- Als een ontsteking of een andere allergische reactie ontstaat bij de patiënt of de gebruiker dient het gebruik onmiddellijk te worden gestopt en moet medisch advies worden ingewonnen.
- Gebruik medische (dentale) handschoenen en een beschermbril om de ontwikkeling van gevoeligheid voor dit product te voorkomen. Bij accidenteel contact met orale zachte weefsels of met de huid moet onmiddellijk met een met alcohol bevochtigd waterpompel worden gedopt en met ruim water worden gespoeld. Medische (dentale) handschoenen bieden enige bescherming tegen direct contact met dit materiaal; sommige monomeren kunnen echter zeer snel door de handschoenen penetreren en de huid bereiken. Derhalve moeten, mocht het materiaal in aanraking komen met de handschoenen, deze onmiddellijk worden uitgetrokken en moeten de handen met ruim water worden gewassen.
- Bij contact met de ogen moeten deze onmiddellijk met ruim water worden gespoeld en moet medisch advies worden ingewonnen.
- Dit product is bedoeld om uitsluitend door tandartsen te worden gebruikt.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Voorbehandeling van het te hechten materiaal Voer de geschikte voorbehandeling uit voor elk te hechten materiaal (composit, porselein, metaal of natuurlijke tand).
 - Volg de instructies van elk materiaal voor de voorbehandeling.
- Plaatsen van de naaldtip Volg onderstaande instructies om de meegeleverde BEAUTIFIL naaldtip te plaatsen.
 - Neem de beschermkap af door deze langzaam te draaien. (Fig.A)
 - Plaats de naaldtip door deze met de klok mee te draaien totdat hij stevig is bevestigd. (Fig.B)
 - Draag schone medische (dentale) handschoenen bij het vervangen van de naaldtip.
- Toepassing Breng de benodigde hoeveelheid BEAUTIFIL OPAQUER direct aan op het te hechten materiaal. BEAUTIFIL OPAQUER kan ook op een papieren mengblok worden geplaatst om met een geschikt instrument toe te passen.
 - Laat, wanneer deze materialen in de koelkast worden bewaard, ze alvorens te gebruiken op kamertemperatuur komen.
 - Het op het mengblok gedispenseerde materiaal moet met een lichtafdekking tegen omgevingslicht worden afgeschermd om voortijdige polymerisatie te voorkomen.
 - OPAQUER moet zo dun mogelijk worden aangebracht (0,5 mm of minder).
 - Gebruik de naaldtip voor slechts een enkele patiënt om kruisbesmetting te voorkomen en gooi hem weg na de behandeling.
- Uitharden onder licht Hard uit onder licht met een dentale polymerisatielamp.
 - Bij dikke toepassing moet u werken met incrementele plaatsing en lichte uitharding.
 - Als het caviteitoppervlak of het te repareren oppervlak groot is, moet u segmenten uitharden.
 - Dentale polymerisatielamp en -tijd

Polymerisatie-lamp	Halogeen	LED
Duur polymerisatie	40 sec.	20 sec.
Golflengte	400-500 nm	440-490 nm
Lichtintensiteit	≥ 500 mW/cm ²	≥ 1.000 mW/cm ²

- Gebruik een dentale polymerisatielamp waarvan de specificaties overeenkomen met de hierboven genoemde waarden.

- Volg bij gebruik van een polymerisatielamp met afwijkende specificaties de gebruiksaanwijzing ervan om BEAUTIFIL OPAQUER correct uit te harden.
- De gebruiker moet een beschermbril of een lichtafdekking gebruiken om te voorkomen dat direct in het licht van de polymerisatielamp gekeken kan worden. De gebruiker dient ook de ogen van de patiënt te beschermen tegen directe blootstelling aan het licht van de polymerisatielamp.
- Desinfecteer de doseerspuit en de beschermkap na elk gebruik met alcohol om kruisbesmetting te voorkomen. Sluit vervolgens de kap stevig. Wees voorzichtig en voorkom dat er alcohol in het materiaal terecht komt.
- Desinfecteer de polymerisatielamp na elk gebruik met alcohol om kruisbesmetting te voorkomen. Daarna contoureren, afwerken en polijsten. Volg de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het restauratiemateriaal.

AANWIJZINGEN BIJ HET GEBRUIK

- Volg voor elk materiaal of instrument dat in combinatie met dit product wordt gebruikt de betreffende gebruiksaanwijzing.
- Gebruik dit product niet voor andere doeleinden dan degene die expliciet in deze gebruiksaanwijzing worden genoemd.
- Gebruik dit product niet na de vervaldatum die op de verpakking of het flesje staat. (Bijvoorbeeld) >>>>JJJ-MM-DD → Jaar-Maand-Dag van de uiterste gebruiksdatum.

OPSLAG

- Bewaar op een donkere plek op kamertemperatuur (1-30 °C). Vermijd hoge temperaturen en een hoge luchtvochtigheid. Stel niet bloot aan direct zonlicht of ontstekingsbronnen.
- Gooi gebruikte naaldpunten weg en bewaar dit product op een van de volgende wijzen.
 - Neuwe bevestiging. Steek de naald in het kleine gat bovenaan de beschermkap. (Fig.C)
 - Plaats de beschermkap stevig terug. (Fig.D)

es LEER CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR

Materiai de restauración fluído opaco

BEAUTIFIL OPAQUER es un material fotopolimerizable y opaco que permite cubrir los dientes decolorados o manchados, y el color del metal y agentes de recubrimiento pulpar.

TONOS

UO (Opaco Universal), LO (Opaco Claro)

COMPOSICIÓN

Bis-GMA, TEGDMA, relleno S-PRG a base de vidrio de fluorbororaluminosilicatado, iniciador de la polimerización, pigmentos y otros

PL

ПРИМЕНЕНИЕМ

Выделяющий фтор, текущий реставрационный материал – ОПАК

BEAUTIFIL OPAQUER представляет собой свето-отверждаемый опаловый материал для маскировки дисколоритов и пятен на зубах, цвета металла и для защиты пульпы.

ОТТЕНКИ

УО (универсальный opak), LO (светлый opak)

СОСТАВ

Bis-GMA/бисфенол А-глицидил-метакрилат, TEG-DMA/триэтилглицидиметакрилат, наполнитель S-PRG на основе фторборалюминийсилкатного стекла, инициатор полимеризации, пигменты и др.

ПОКАЗАНИЯ

- Маскировка изменений цвета и пятен на зубах
- Маскировка цвета металла
- Маскировка закрытия пульпы

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не следует применять данный продукт для пациентов, у которых ранее наблюдались аллергические реакции на этот материал и/или метакрилатные мономеры.
- Персонал, у которого ранее наблюдались аллергические реакции на этот материал и/или метакрилатные мономеры, не должен использовать этот продукт.
- При возникновении у персонала или пациента воспалительных или других аллергических реакций следует немедленно прекратить применение данного продукта и обратиться за консультацией к врачу.
- Для предотвращения сенсибилизации на продукт следует использовать защитные медицинские (стоматологические) перчатки и очки. При случайном контакте с мягкими тканями полости рта или с кожей следует немедленно промокнуть ватным тампоном, пропитанным спиртом, и прополоскать большим количеством воды. Медицинские (стоматологические) перчатки обеспечивают определенную защиту от прямого контакта с этим материалом, однако некоторые мономеры могут очень быстро проникать через перчатки на кожу. Это значит, что даже в случае попадания материала на защитные перчатки их следует немедленно снять и вымыть руки большим количеством воды.
- При контакте с глазами необходимо немедленно промыть их большим количеством воды и обратиться за консультацией к врачу.
- Этот продукт предназначен только для применения специалистами в стоматологии.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Предварительная обработка перед бондингом
Провести предварительную обработку для каждого материала, подлежащего бондингу (композит, керамика, металл или естественный зуб)
 - Следовать инструкциям по предварительной обработке для каждого материала.
- Подготовка каналов
Установить поставляемую канюлю BEAUTIFIL (тонкую насадку) следующим образом:
2-1. Снять защитный колпачок путем медленного вращения. (Fig. A)
2-2. Привинтить канюлю, вращая по часовой стрелке, пока она плотно не зафиксируется. (Fig. B)
 - Надеть чистые медицинские (стоматологические) перчатки, выполняя замену канюли.
- Нанесение
Нанести необходимое количество BEAUTIFIL OPAQUER непосредственно на материал, подлежащий бондингу. BEAUTIFIL OPAQUER может быть также дозирован на блок для замешивания и нанесен соответствующим инструментом.
 - Хранящийся в холодильнике материал перед применением нагреть до комнатной температуры.
- Дозированную на блок для замешивания пасту защищать от окружающего света защитной пленкой, чтобы избежать спонтанной полимеризации материала
- BEAUTIFIL OPAQUER наносить как можно более тонким слоем (0,5 мм или менее)
- Канюли должны использоваться только для одного пациента и утилизироваться после окончания процедуры во избежание перекрестной инфекции.

- Светополимеризация
Светополимеризация с помощью дентальной светополимеризационной лампы.
 - При нанесении толстым слоем требуется формирование пломбы и проведение светополимеризации.
 - Если поверхность полости или участок, подлежащий ремонту, имеют большой размер, светополимеризацию проводить сегментами.
 - Дентальная светополимеризационная лампа и время светополимеризации
- | Фотополимеризатор | Галогеновый | Светодиодный |
|---------------------|--------------------------|----------------------------|
| Время полимеризации | 40 с | 20 с |
| Длина волны | 400-500 нм | 440-490 нм |
| Мощность | ≥ 500mВт/cm ² | ≥ 1 000mВт/cm ² |
- Использовать дентальную светополимеризационную лампу с указанными выше техническими характеристиками. При использовании моделей с другими параметрами мощности следовать инструкции по эксплуатации конкретной лампы, чтобы избежать надлежащую светополимеризацию BEAUTIFIL OPAQUER

- Персонал должен пользоваться защитными очками или защитным щитком, чтобы не смотреть непосредственно на свет светополимеризационной лампы. Персонал должен также защитить глаза пациента от прямого попадания полимеризационного света.
- Дезинфицировать шприц и защитный колпачок спиртом после каждого использования во избежание перекрестного заражения. Затем плотно закрыть колпачок. Следует быть осторожным, чтобы избежать попадания спирта в пасту.
- Дезинфицировать дентальную светополимеризационную лампу спиртом после каждого использования во избежание перекрестного заражения.

- Нанести композит и провести светополимеризацию. Затем выполнить контурирование, финирирование и полировку. Следовать непосредственным инструкциям производителя по применению реставрационно-го материала.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Следовать инструкциям по применению стоматологических материалов или инструментов, используемых с этим продуктом.
 - Не используйте данный продукт для каких-либо иных целей, не указанных в данной инструкции.
 - Используйте этот продукт до истечения срока годности, указанного на упаковке или контейнере. (Пример ☞ ГГГГ-ММ-ДД → год-месяц-дата окончания срока годности)
- ХРАНЕНИЕ**
- Хранить в тёмном месте при комнатной температуре (1-30 °C). Не допускать воздействия высоких температур и высокой влажности. Беречь от прямого солнечного света и любых источников освещения.
 - Утилизировать использованную канюлю и хранить данный продукт любым из рекомендованных способов.
 - Прикрепить новую. Вставить канюлю в узкое отверстие в головке защитного колпачка. (Fig. C)
 - Надежно установить на место защитный колпачок. (Fig. D)

PL
NALÉŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM

Uwalniający jony fluoru, płynny, nieprzeziorny materiał wypełnieniowy

BEAUTIFIL OPAQUER jest światłoutwardzalnym, opakowanym materiałem przeznaczonym do maskowania przebarwionych lub poplamionych zębów, przświecającego metalu i pokrywania miazi.

ODCIENIE
УО (uniwersalny nieprzeziorny), LO (jasny niesensolnieprzeziorny)

SKŁAD
Bis-GMA, TEGDMA wypełniacz S-PRG на базе szkła fluoro-boro-glinowo-krzemowego, inicjator polimeryzacji, pigmenty i inne

WSKAZANIA

- Maskowanie przebarwionych zębów
- Maskowanie przświecającego metalu
- Maskowanie środków do pokrycia miazi

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie należy używać tego produktu u pacjentów ze zdiagnozowaną alergią na ten materiał i/lub monomer metakrylu.
- Niniejszego produktu nie powinni stosować operatorzy z rozpoznaną alergią na ten materiał i/lub monomer metakrylu.
- W przypadku wystąpienia u pacjenta stanu zapalnego lub innego rodzaju reakcji alergicznej należy niezwłocznie zaprzestać stosowania i zasięgnąć porady lekarza.
- Aby uniknąć uczulenia na produkt, należy używać rękawiczek medycznych (dentystycznych) i okularów ochronnych. W sytuacji przypadkowego kontaktu z miękkimi tkankami jamy ustnej lub skórą należy natychmiast przetrzeć skórę kłębkiem waty zwilżonej alkoholem i sprząć dużą ilością wody. Rękawiczki medyczne (dentystyczne) zapewniają pewną ochronę przeciwko bezpośredniemu kontaktowi z materiałem, jednakże niektóre monomery mogą szybko penetrować przez rękawiczki i dosięgnąć skóry. Jeśli materiał wszedł w kontakt z rękawiczkami, należy natychmiast je zdjąć, a ręce umyć dużą ilością wody.
- W sytuacji kontaktu z oczami należy natychmiast przemyć je dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Niniejszy produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku przez lekarzy dentystów.

INSTRUKCJA STOSOWANIA

- Wstępne przygotowanie materiału łączącego
Przeprowadzić odpowiednie wstępne przygotowanie każdego materiału łączącego (żywica kompozytowa, porcelana, metal lub żąb naturalny).
 - Przestrzegać instrukcji każdego przygotowywanego materiału.
- Zamocowanie końcówki z igłą
Należy przestrzegać poniższej instrukcji montowania końcówki z igłą BEAUTIFIL Needle Tip.
2-1. Zdjąć osłonkę, przekraczając ją powoli. (Fig. A)
2-2. Zamontować końcówkę z igłą, przykręcając ją w prawo do momentu całkowitego zamocowania. (Fig. B)
 - Należy nosić czyste rękawiczki medyczne (dentystyczne) podczas wymiany końcówki z igłą.

- Nanoszenie
Niezbędna ilość BEAUTIFIL OPAQUER bezpośrednio na materiał. BEAUTIFIL OPAQUER może być również wyciśnięty na papierek i nałożony odpowiednimi narzędziami.
 - Jeśli produkt jest przechowywany w lodówce, należy pozwolić, aby produkt osiągnął temperaturę pokojową przed użyciem.
- Materiał odmierzony na papierku powinien być zasłonięty przed działaniem naturalnego światła pokrywką, aby uniknąć niezamierzonego spoiłowzorywania materiału.
- BEAUTIFIL OPAQUER powinien być nanoszony jak najcięższą warstwą (0,5 mm lub mniej).
- Końcówka z igłą powinna być używana tylko u jednego pacjenta i wyrzucona po zakończeniu zabiegu, aby uniknąć zakażeń krzyżowych.

4. Utwardzenie światłem

- W przypadku noszenia grubej warstwy zaleca się stopniowo nanoszenie warstwi i utwardzanie światłem
- Jeśli powierzchnia ubytku lub obszar naprawy jest duży, należy utwardzać w odcinkach.
- Lampa polimeryzacyjna i czas utwardzania światłem
 - W przypadku noszenia grubej warstwy zaleca się stopniowo nanoszenie warstwi i utwardzanie światłem
 - Jeśli powierzchnia ubytku lub obszar naprawy jest duży, należy utwardzać w odcinkach.
 - Lampa polimeryzacyjna i czas utwardzania światłem
 - Należy stosować lampy polimeryzacyjne, których specyfikacja jest zgodna z powyższą specyfikacją
 - Jeśli stosuje się inny rodzaj lampy, należy stosować się do danych dotyczących danej lampy polimeryzacyjnej podczas utwardzania BEAUTIFIL OPAQUER
 - Należy stosować okulary ochronne lub osłonę, aby uniknąć patrzniaca bezpośrednio na utwardzaną powierzchnię. Operatorzy muszą również chronić oczy pacjentów przed bezpośrednim narażeniem na światło polimeryzacyjne.
 - Należy zdezynfekować strzykawkę i osłonkę alkoholem po każdym użyciu w celu uniknięcia zakażeń krzyżowych. Następnie szczelnie zamknąć zakrętkę. Zachować ostrożność, aby uniknąć przedostania się alkoholu do materiału.
 - Należy zdezynfekować lampę polimeryzacyjną alkoholem po każdym użyciu w celu uniknięcia zakażeń krzyżowych.

Lampa polimeryzacyjna	Halogen	LED
Czas polimeryzacji	40 s	20 s
Długość fali	400-500 nm	440-490 nm
Natężenie światła	≥ 500 mW/cm ²	≥ 1 000 mW/cm ²

- Należy stosować lampy polimeryzacyjne, których specyfikacja jest zgodna z powyższą specyfikacją
 - Jeśli stosuje się inny rodzaj lampy, należy stosować się do danych dotyczących danej lampy polimeryzacyjnej podczas utwardzania BEAUTIFIL OPAQUER
 - Należy stosować okulary ochronne lub osłonkę alkoholem po każdym użyciu w celu uniknięcia zakażeń krzyżowych. Następnie szczelnie zamknąć zakrętkę. Zachować ostrożność, aby uniknąć przedostania się alkoholu do materiału.
 - Należy zdezynfekować lampę polimeryzacyjną alkoholem po każdym użyciu w celu uniknięcia zakażeń krzyżowych.
- Fotopolimerizacja
Fotopolimerizacji foliosind u unitate lampa de fotopolimerizare stomatologică.
 - Când se aplică în strat gros, este necesară aplicarea treptată și în etape succesive.
 - Când suprafața cavitații sau zona care urmează să fie obținută este mare, fotopolimerizați în segmente.
 - Lampa de fotopolimerizare stomatologică și timpul de fotopolimerizare

Dispozitivul de fotopolimerizare

Durata de fotopolimerizare	Halogen	LED
Lungimea de undă	400-500 nm	440-490 nm
Intenstatea luminii	≥ 500 mW/cm ²	≥ 1 000 mW/cm ²

- Utilizați o lampa de fotopolimerizare cu specificații echivalente celor descrise mai sus.
- Când se utilizează o lampă de fotopolimerizare cu performanțe diferite de cele recomandate aici, urmați instrucțiunile aferente ficăreii lampi pentru fotopolimerizarea adecvată a materialului BEAUTIFIL OPAQUER
- Personalul trebuie să poarte ochelari de protecție sau un scut de protecție pentru a nu privi direct în lumina de fotopolimerizare. Personalul din cabinetul stomatologic trebuie să protejeze și ochii pacienților împotriva expunerii directe la lumina de fotopolimerizare.
- Dezinfectați seringă și capacul de protecție cu alcool după fiecare utilizare pentru a evita contaminarea între pacienți. Apoi închideți bine capace. Procedați cu atenție pentru a evita prăfunderea alcoolului în pastă.
- Dezinfectați lampa de fotopolimerizare cu alcool după fiecare utilizare pentru a evita contaminarea între pacienți.

- Przechowywać w ciemnym miejscu w temperaturze pokojowej (1-30 °C). Unikaj wysokich temperatur i wysokiej wilgotności. Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem i źródłami zapłonu.
- Wyrzucić zużyty końcówkę z igłą i przechowywać produkt w dowolny z poniższych sposobów.
2-1. Zamocować nową końcówkę. Wsunąć igłę w niewielki otwór w kapturku ochronnym. (Fig. C)
2-2. Wymienić osłonkę. (Fig. D)

RO
A SE CITI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE UTILIZARE

Material de restaurare fluid cu degajare de fluor pentru opacitate

BEAUTIFIL OPAQUER este un material opac fotopolimerizabil destinat mascării dinților decolorați sau pătați, a culorii metalice și a agentului de coafaj pulpei.

CULORI

UO (Universal Opaque), LO (Light Opaque)

COMPOZIȚIE

Material de restaurare Bis-GMA, TEGDMA, S-PRG pe bază de sticlă de fluoroboroaluminosilicat, promotor de polimerizare, pigmenty și altele

INDICAȚII

- Mascarea dinților decolorați sau pătați
- Mascarea culorii metalice
- Mascarea agentului de acoperire a pulpei

PRECAUȚII

- Nu utilizați acest produs la pacienții cu alergii cunoscute la acest material și/sau monomer de metacrilat.
- Produsul nu trebuie utilizat de către personalul cabinetului stomatologic cu alergii cunoscute la acest material și/sau monomer de metacrilat.
- În cazul infamției sau apariției oricăror reacții alergice la pacient sau la personalul cabinetului stomatologic, se va opri imediat utilizarea și se va consulta medicul.

- Pentru a evita sensibilizarea la acest produs, utilizați mănuși medicale (stomatologice) și ochelari de protecție. În cazul contactului accidental cu țesuturi moi orale sau cu pielea, ștergeți imediat cu tamponae de bumbac imbibate în alcool și clătiți cu apă din abundență. Mănușile medicale (stomatologice) oferă un grad de protecție contra contactului direct cu acest material; cu toate acestea, unii monomeri pot

SV
LÄS NOGA FÖRE ANVÄNDNING

Fluoravgivande flytbart kompositmaterial för Opaque

BEAUTIFIL OPAQUER är ett ljushärdande opakt material (opaker) som är avsett för maskering av missfärgade eller fläckiga tänder, metallfärg och pulpöverkappningsmaterial.

FÄRGER

UO (Universell ogenomskinlig), LO (Ljus ogenomskinlig)

SAMMANSÄTTNING

Bis-GMA, TEGDMA, S-PRG filler baserad på fluoro-boroaluminiumsilikat glas, polymeriseringsaktivator och andra

INDIKATIONER

- Maskera missfärgade tänder
- Maskera metallfärg
- Maskera pulpinkapslingsmedel

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Denna produkt får inte användas på patienter med kända allergier mot detta material och/eller metakrylat monomer.
- Operatörer med kända allergier mot detta material och/eller metakrylat monomer ska inte använda denna produkt.
- Om någon inflammation eller annan allergisk reaktion uppstår på antingen patient eller operatör ska användningen av produkten avbrytas omedelbart och medicinsk expertis konsulteras.
- Använd medicinska (dental-) handskar och skyddsglasögon för att undvika överkänslighet mot denna produkt. I händelse av kontakt med oral mjukvävnad eller hud, läska omedelbart med en bomullssvamp fuktad med alkohol, och skölj med rikligt med vatten. Medicinska (dental-) handskar ger ett visst skydd mot direkt kontakt med detta material; vissa monomer kan dock penetrera mycket snabbt genom handskarna och nå huden. Skulle detta material ens komma i kontakt med handskarna så ska de omedelbart tas av och händerna ska sköljas med rikligt med vatten.
- I händelse av kontakt med ögonen, skölj omedelbart med rikligt med vatten och uppsök medicinsk expertis.
- Denna produkt är enbart avsedd för bruk av auktoriserad tandvårdspersonal.

BRUKSANVSNING

- Förbehandling av materialet som ska bindas
Genomför lämplig förbehandling av varje material som ska bindas (kompositmaterial, pinsin, metall eller naturlig tand).
 - Följ instruktionerna för varje förbehandlingsmaterial.
- Montering av kanylspetsen
Följ instruktionerna nedan för att montera den bifogade BEAUTIFIL-kanylspetsen.
2-1. Vrid skyddshattan långsamt och dra försiktigt av den samtidigt. (Fig. A)
2-2. Fäst kanylen genom att vrida den medsols till den är helt är säkert monterad. (Fig. B)
 - Bär rena medicinska (dentala) handskar när du ersätter kanylspetsen.
- Applivering
Applícera en tillräcklig mängd BEAUTIFIL OPAQUER direkt på materialet som ska bindas. BEAUTIFIL OPAQUER kan också doseras på ett pappersblock för att kunna appliceras med ett lämpligt instrument.
 - Vid förvaring av dessa material i kylskåp ska de rumstempereras före användning.
 - Kompositmaterial som är upplagt på ett pappersblock ska skyddas från omgivande ljus med ett ljusskyddslock för att förhindra en för tidig och oavsiktlig polymerisering av materialet.
- BEAUTIFIL OPAQUER bör appliceras så tunt som möjligt (0,5 mm eller mindre)
- Kanylspetsarna ska enbart användas på en patient och sedan kasseras efter den färdiga användningsproceduren för att undvika korskontaminering.
- Ljuspolymerisering
Ljuspolymerisera med en ljuspolymeriseringslampa för dentalt bruk.
 - Vid tjockare applicering krävs stegvis applicering och ljuspolymerisering.
 - Ljuspolymerisera i steg när kavitetystan eller området som krävs är stort.
 - Dental ljuspolymeriseringslampa och ljuspolymeriseringsstid

Härdlampa	Halogen	LED
Härdningstid	40 sek.	20 sek.
Våglängd	400-500 nm	440-490 nm
Ljusintensitet	≥ 500 mW/cm ²	≥ 1 000 mW/cm ²

- Använd en ljuspolymeringslampa för dentalt bruk som har specifikationer som överensstämmer med de ovan beskrivna.

Vid användning av ljuspolymeriseringslampor med andra specifikationer än de ovan angivna, ska instruktionerna för ljuspolymerisering av BEAUTIFIL OPAQUER följas noggrant.

- Tandvårdspersonalen måste använda skyddsglasögon eller ljusspösk för att undvika att se direkt på ljuspolymeriseringsljuset. Tandvårdspersonalen måste också skydda patientens ögon från direkt exponering för ljuset från polymeriseringslampan.

- Desinficera kanylen och skyddshattan med alkohol efter varje användning för att undvika korskontaminering. Dra sedan åt håttan noggrant, lakttag försiktighet för att undvika att alkohol blandas i pastan.
- Desinficera ljuspolymeriseringslampan med alkohol efter varje användning för att undvika korskontaminering.
- Fyll direkt med kompositarts och ljuspolymerisera. Konturera, finishera och polera sedan materialet. Följ materialtillverkarens bruksanvisningar.

ATT NOTERA VID ANVÄNDNING

- Följ bruksanvisningen för varje dentalt material eller instrument som ska användas i samband med denna produkt.
- Använd inte produkten för andra ändamål än den avsedda användning som specificerats i den här bruksanvisningen.
- Använd produkten före det utgångsdatum som är angivet på förpackningen eller behållaren. (T.ex. ☞ AAAA-MM-DD → år-månad-dag för utgångsdatum)

FÖRVARING

- Förvaras mörkt i rumstemperatur (1-30 °C). Undvik hög temperatur och hög luftfuktighet. Får ej utsättas för direkt solinstrålning och ska förvaras åtskilt från antändningskällor.
- Kassera använda kanylspelskar på ett avsett utsläpp för direkt solinstrålning och ska förvaras åtskilt från antändningskällor.
2-1. Fäst ny. Fäll in nälen i det lilla hålet i huvudet på skyddshattan. (Fig. C)
2-2. Ersätt skyddshattan ordentligt. (Fig. D)

EL
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΞΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Υλικο αποκτάσταση ρευστής ρητίνης με απευθέρωση φθορίου για αδιαφάνεια

Το BEAUTIFIL OPAQUER είναι ένα φωτοπολυμεριζόμενο αδιαφανές υλικό που προορίζεται για την επκόλυση αποχρωματισμένων ή λεκιασμένων δοντιών και του μεταλλικού χρώματος και υλικό κάλυψης του πολφού.

ΑΠΟΧΡΩΣΕΙΣ

UO (Αδιαφανή γενικής χρήσης), LO (Ελαφριά αδιαφάνεια)

ΣΥΝΘΕΣΗ

Bis-GMA, TEGDMA, S-PRG ενιασχητικά σωματίδια με βάση φθοριο-βόριο-αργιλιομυρική ύαλο, ενεργοποιήτης πολυμερισμού, χρωστικές ουσίες και άλλα

ΕΠΙΛΕΞΕΙΣ

- Επικόλυση αποχρωματισμένων ή λεκιασμένων δοντιών
- Επικόλυση μεταλλικού χρώματος
- Επικόλυση τραχιώντων κάλυψης πολφού

ΠΡΟΦΟΡΑΞΕΙΣ

- Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε ασθενείς γυναιχή αλλεργία στο υλικό αυτό και/ή σε μεθακρυλικό μονομερές.
- Οι χειριστές που γνιφάρουν πώς έχουν αλλεργία στο υλικό αυτό και/ή στο μεθακρυλικό μονομερές να μη χρησιμοποιούν το προϊόν αυτό.
- Εάν εμφανιστεί φλεγμονή ή άλλη αλλεργική αντίδραση είτε στον ασθενή είτε στον χειριστή, θα πρέπει αμέσως να διακοπεί η χρήση του προϊόντος και να ζητηθεί ιατρική συμβουλή.
- Χρησιμοποιήστε ιατρικά (odontιατρικά) γάντια και προστατευτικά γυαλιά για να αποτύχετε την ευαισθητοποίηση σε αυτό το προϊόν. Εάν κατά λάθος έρθει το προϊόν σε επαφή με το μαλλκό ιστό του στόματος ή το δέρματος, ακουσίτεια αμέσως με βαμβάκι εμποτισμένο σε οινόπνευμα και ξεπλύνετε με άθωνο νερό. Το ιατρικό (odontιατρικό) γάντια παρέχουν κάποια προστασία ενάντια στην απευθείας επαφή με αυτό το υλικό εντούπις μερικά μονομερή μπορούν να διαπεράσουν μέσω των γαντιών και πολύ γρήγορα να φθάσουν στο δέρμα. Επομένως, εάν αυτό το υλικό έρθει σε επαφή ακόμη και με τα γάντια, πρέπει να τα αφαιρέσει αμέσως και να πλύνετε τα χέρια σας με άθωνο νερό.
- Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ρίξε άθωνο νερό και αναζητήσε ιατρική συμβουλή.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση από επαγγελματίες της odontιατρικής μόνο.

ΟΔΗΓΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Προετοιμασία του υλικού που θα επιδορθωθεί
Προετοιμαήστε κατάλληλη προετοιμασία του κάθε υλικού που θα επιδορθωθεί (σύνθετη ρητίνη, πορσελάν, μέταλλο ή φυσικό δόντι).
 - Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη χρήση κάθε υλικού προετοιμασίας.
- Τοποθέτηση της άκρης της βελόνας
Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να συνδέσετε το BEAUTIFIL Needle Tip που παρέχεται.
2-1. Τραβήξτε το καπάκι γυρίοντάς το αργά. (Fig. A)
2-2. Συνδέστε την άκρη της βελόνας γυρνώντας την δεξιόστροφα έως ότου συνδεθεί ασφαλώς. (Fig. B)
 - Φοράτε καθαρά ιατρικά (odontιατρικά) γάντια κατά την αντικατάσταση της άκρης της βελόνας.

- Φθορισμός
Εφαρμόστε την απαραίτητη ποσότητα BEAUTIFIL OPAQUER απευθείας στο υλικό που θα επιδορθωθεί. Μπορείτε να βγάλετε το BEAUTIFIL OPAQUER και σε χάρτινο μπλοκ για να τοποθετήσετε με κατάλληλο εργαλείο.
 - Όταν αποθηκεύσει αυτό τα υλικά σε ψυγείο, αφήστε το να φθάσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν από τη χρήση.
 - Η πάστα που εξάγεται στο χάρτινο μπλοκ πρέπει να προστατεύεται από το φως του περιβάλλοντος με προστατευτικό κάλυμμα ώστε να αποφευχθεί ο πολυμερισμός του υλικού.
 - Το BEAUTIFIL OPAQUER πρέπει να τοποθετείται σε όσο το δυνατόν λεπτότερο στρώμα (0,5 mm ή λιγότερο).
 - Οι άκρες της βελόνας πρέπει να χρησιμοποιηθούν μόνο για έναν ασθενή και να απορριφθούν μετά το τέλος της διαδικασίας για να αποφευχθεί η επιμόλυνση.
 - Φωτοπολυμερισμός
Φωτοπολυμερίστε με odontιατρική συσκευή φωτοπολυμερισμού.

- Κατά την εφαρμογή παχούς στρώματος, απαιτείται σταδιακή τοποθέτηση και φωτοπολυμερισμός.
- Όταν η επιδορθή της κοιλότητας ή η περιοχή που θα επιδορθωθεί είναι μεγάλη, τότε ο φωτοπολυμερισμός γίνεται σε τμήματα.
- Οδοντιατρική ομάδα φωτοπολυμερισμού και χρόνος φωτοπολυμερισμού

Συσκευή πολυμερισμού	Αλογόνου	LED
Χρόνος πολυμερισμού	40 δευτ.	20 δευτ.
Μήκος κύματος	400-500 nm	440-490 nm
Ένταση φωτός	≥ 500mW/cm ²	≥ 1.000mW/cm ²

- Χρησιμοποιήστε μια οδοντική μονάδα φωτοπολυμερισμού που έχει προαναγραφές αντίστοιχες με αυτές που περιγράφονται ανωτέρω.
- Εάν χρησιμοποιείτε κάποια που έχει απόδοση ελάχιστη από αυτές τις συστάσεις, ακολουθήστε κατάλληλα τις οδηγίες κάθε μονάδας για το φωτοπολυμερισμό του BEAUTIFIL OPAQUER.
- Οι χειριστές πρέπει να χρησιμοποιήσουν τα προστατευτικά γυαλιά ή την πλάκατα προστασίας από το φως για να αποτύχουν να κοτύχουν απευθείας στο φως του φωτοπολυμερισμού. Οι χειριστές πρέπει να προστατεύσουν επίσης τα μάτια των ασθενών από απευθείας έκθεση στο φως του φωτοπολυμερισμού.
- Απολυμάνετε τη σύριγγα και το προστατευτικό καπάκι με αλκοόλη μετά από κάθε χρήση για την αποφυγή επιμόλυνσης. Έπειτα, κλείστε καλά το καπάκι. Προσέχετε για την αποφυγή συμπεριληψής αλκοόλης στην πάστα.
- Απολυμάνετε τη μονάδα φωτοπολυμερισμού με αλκοόλη μετά από κάθε χρήση για την αποφυγή επιμόλυνσης.
- Γεμίστε άμεσα σύνθετη ρητίνη και φωτοπολυμερίστε. Έπειτα, πραγματοποιήστε διόμορφωση, ολοκλήρωση και γυάλισμα. Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή του άμεσου υλικού αποκτάστασης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΠΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη χρήση κάθε οδοντικού υλικού ή οργάνου που χρησιμοποιείται από κοινό με αυτό το προϊόν.
 - Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για άλλους σκοπούς εκτός από αυτούς που συγκεκριμένα περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
 - Χρησιμοποιείστε αυτό το προϊόν μέχρι την ημερομηνία λήξης που επισμαίνεται πάνω στη συσκευασία ή τον περιλήπτη. (Παράδειγμα ☞ ΕΕΕΕ-ΜΜ-ΗΗ → Έτος-Μήνας-Ημέρα της ημερομηνίας λήξης)
- ΑΠΟΦΘΕΥΣΗ**
- Αποθηκεύστε σε σκοτεινό μέρος σε θερμοκρασία δωματίου (1-30 °C). Αποφύγετε υψηλές θερμοκρασίες και υψηλή υγρασία. Κρατήστε μακριά από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία και κάθε πηγή αεριοαφής.
 - Απορρίψτε τη χρησιμοποιημένη άκρη της βελόνας και αποθηκεύστε αυτό το προϊόν με έναν από τους εξής τρόπους.
2-1.